

EFESO

Paulo e miti kiŋaŋ šăšăŋiŋ moc rawec, i ra juku risieocte wareku Efeso haec fisiwec Erâ i jajehec juhuc miti gie mi bawec, mâc jowarurâ warewec. Eme šâhecko miti kiŋaŋ mocwâc rarâ Efeso haec jara 2 â nâfocne iŋuc juhuc ŋic miti jazame mâretec haŋ bawec. Eme irec hâcne ŋic qâpuc tucne jaŋe, nemu sâko-nâŋec ere ufuŋ i qoroc heocmu, muhuc dâŋsâko jâmbâŋ bâfuârâ ŋic bâiŋ-jopapie ŝika bâfuazo embiŋ Efeso i Asia mâreŋ masune irec hae qizec sâko ŋewec. Eme ira miti fuahuc rârec rârec hae ŋerawec ira mâmâc fua rawec. Eme Paulo e šâhec kâpâcwârû ficko ŋehuc papia i wirec-jeŋic qâreŋkewec. Erâ Tikiko râcneme barâ rawec (Efeso 6:21-22)

Mitire fuŋne kecšîŋuc qâreŋke-jarewec Anutuzi juwicnao dameŋ tâmiricko biŋefâc-ticne enaŋte mana wosâec-nâpohuc miti fufuare dâŋ birickewec. Izi šâhec dameŋne maickeme Jesu râehuc hatane bâfuawec (gaŋ 1). Mârâc jaha juju kosa juhapie sâqocnezi âke fâuc-ŋopame gurune gurune jumbiŋ. Eme Wofuŋzi rocŋoparâ. sambâŋte jujuo râec-ŋopame maŋ mocjaha â guru mocjaha embiŋ (gaŋ 2(c) Anuture dâŋ soŋne i Wofuŋzi Paulo mufuacnewec. Dâŋ soŋnere fârîne Jesuzi hâcne bâfuawec (gaŋ 3). Juju guru mocjaha embiŋ. Irec mitio gegec dodoc boc mi juzo, erâ qâpuc juju â sâqocne fuŋne fuŋne qikiŋnezo (gaŋ 4). Tatamacko juhuc dapâcte wiac râsi ecnezo, dameŋ mi spirickezo, mitire momori wiac ba-

juhuc râsi mi hohonene jopa jâpec ezo. Fanđân i â gâcne qârenke-jarerâ ñic ñokac, neŋgoc mamac â naru, motec, ñicbomboŋ â kiŋaŋ qaqa mitidân kâdoc qajarewec (gaŋ 5 â 6)

Jambuŋdân

¹ Paulo no Anutire micte Jesu Kristore aposolo epози Efeso haeonec mitiŋic, Kristo Jesu manasiŋkeŋgopieŋ hâcne, ñoŋere papia ši râekopac ² Mamac-nâŋec Anutu â Wofuŋ Jesu Kristo eraonec aki anonoc â wama ñoŋerao fotâcnera fozejec.

Anutu e mârâc jaha miti hata mušâwe-nârewec

³ Wofuŋ-nâŋec Jesu Kristo ere Anutu â Mamac, eki sambânkonec miti jambuŋ-ticne fuŋne fuŋne Kristore erâ nâre tahac ewecte mumbiankenšepeneŋ. ⁴ Eki mârâc jaha jâmbân mârenŋe hobeteŋne mi fuahame mai-ticnao maŋfuru â bahacmâc junaŋte Kristore erâ mana wosâc enârewec. ⁵ E qanaŋ maname fowecte hâcne Jesu Kristore erâ maŋjauŋ enârehuc naru motecfâc-ticne erâ junaŋte buafec-ticnere mupaŋke-nârewec. ⁶ E joroc Ñokâ-ticnere erâ aki anonoc biaŋ-ticne tahac-nâpowecte mutenŋ bâtenŋ ecnenšepeneŋ.

Jesure soczi kitâc-nâpowec

⁷ Jesu e socticnezi kitâc-nâpowecte sâqocne bâbâtâmire fua-nârewec, i aki anonoc-ticnere šâkânŋ fokac irec sâc hâcne. ⁸ Eme šâkânŋ-ticnao maŋqârânŋ â mamana fâri bâmâckehuc qoŋgiŋke-nârewec. ⁹ Ehuc maŋbuc-ticnere dâŋ, qanaŋ

maname biankeme šiņuc âkendâņnewec i mu-
janņeņke-nârewec: ¹⁰ “No guriņne bahape damen
maņkepo i qosackeme Kristozi wiac sasawa,
sambâņko mecne mârenko mecne, qâturehuc
irec fuņqizecne ezejec.” ¹¹ Ere erâ, wiac sa-
sawa maņticnere mupaņkerâ baekaczi mârâc
jaha hone wosâec-nâporâ miti merâfâc rauck-
enanțe munârewec. ¹² Eme irec Kristore ma-
manac jumben juenģopenenģi Anutu šâņe rara-
ticnere mumutenfâc erâ junšepenę. ¹³ Eme
ņoņe iņuc jaha dâņ fâri qizecne, bâbâpiaņ-
ņenģicte Biņebiaņ hâcne, ro maņ ehuc Kristo ma-
asiņkepie Tiri Mâro qanaņ biņe qanarekicne i
ņareme maqârenģhec embiņ. ¹⁴ Sambâņko huhure
biņe-nâņec fokac, irec šâšâficne Mâro nârekicne.
Eme Anutu šâņe rara-ticnere mumutenģ sâko
fuaocte biņefâc-ticne nâņâcnao Mârozi bâbâpiaņ
gie fuņkewec i batarazokac.

*Miti jaņerao qaja fuserâ foocte Paulozi nunumu
gie bawec*

¹⁵ Eme ñoņe Wofuņ Jesu manasiņkeenģopien
â mitiņic âģofâc-nâņec maņjauņ ejareenģopien,
irec biņedâņ manapore ¹⁶ ñoņere damenģ sâc
manasuhuc Wofuņ daņģe mumutenģ ecneekopac.
¹⁷ Ehuc ñoņere šiņuc numuekopac: Wofuņ Jesu
Kristo ere Anutu, eri tatamac Mamac hâcne,
eki Mâro ñareme izi maņqârâņģhec bacņoparâ
Wofuņte fuņne mufua-ņareme mana taranšepien.
¹⁸ Erâ maņšâņe-ņenģic bâtâcneme ine Wofuņzi
rocņopahuc sambâņ šenģaņ biņe qaņarewec, irec
manapie fârine ezejec, â fuņfuņfâc-ticne ñoņe
huhure šâņe rara biaņ kadahe ñarewec, irec

wâc manapie fârine ezejec, ¹⁹ â mamasinheç nânâcnao tâpiri soka makakicne i teqâ sakticnezi gie baekac sâc bâfuawec, irec inuç jaha manapie fârine ezejec. ²⁰ Tâpiri irec fuņne Kristo hâmockonec bâqârerâ sambânko mefâre-ticnao râehuc bataniņkewec. ²¹ Ehuc kia gawamaî â niçwofuņ â fekicne fuņne fuņne jaņere femicne sâko râewecte mâreņko â sambânko šaņe biņe fokac izi gâkowakac, damen şinuçziare sawa mâcne, inuç fohuc juocmu sanaņ. ²² Erâ wiac sasawa maņfuņnao heteckehuc kike-ticnere rurumaņko guruc-jopahuc qizec-jeņic eocte âkendârnerâ kikefuņ gurufâcne jaņerao râewec. ²³ Eme jaņe me kikefâc-ticne ehapie nihe umbiņ ejarehuc fofotâc juhuc wiac sasawa sâcke raekac.

2

Mârâc jaha juju kosa jukicne

¹ Noņe mârâc jaha sindaņ hârindaņ ehuc hâmocne jujumbieņ. ² Ine mâreņte juju hata maņnao juhuc saware tâpiri irec niçbomboņ erao qohota jumbieņ. Ere mârozi hâcne damen şinuçzia wâc qaqtara niç jaņerao gie baekac. ³ Nânâc mârâc jaha jaņere sâc jaha jufârehuc maņraņqa-nâņecte aņac bâjâpembeņ. Ehuc sahaç-nâņecte â maņ mamasasu-nâņecte dâņ reņkehuc gâcne jaņe inuçne kimbeņte biņefâc embeņ.

Anutuzi bâqârec-nâporâ sambân-te jujuo râec-nâpowec

4 Anutu eki buuruc-ticne bocjaha fokacte manjaun kâcçene enârehuc 5 qaçatara-nâñecte erâ hâmokicne nâñac Kristohec mâmac bâqârec-nâpowec. Manançopien, katucmâc-ticnere erâ bâpian-çopawec çone. 6 E Kristo Jesuhec bâqârec-nâporâ ehac mâmac sambânçte jujuo çec-nâpowec hâcne. 7 i nacnere mocko šiñuc fuaocce ewec: Aki anonoc-ticnere rowan çako i Kristo Jesuo mançuruc çanârehuc çaratie-nâreocmu. 8 Manançopien, e aki anonoc ençarehuc mamasin-çençicte erâ bâpian-çopawec, i çaçacnere mâcne, Anutu buafec-ticnere inçuc ençarewec. 9 Mo gie mo bambinçte inçuc ençarezac, i aricne. Irec saçac mumutenç moc mi fuazeçec. 10 Nâñac Anuçture metofaçac, eki Kristo Jesuo bâfuac-nâpowec hâcne, erâ hata biançne Anuçtuzi hâcne muçâwe-nârewec i âtehuc çunânçte munârewec.

Kâteoneczi haeo fisikicne

11 Çone mârac jaha çâpuc çujumbien, irec man- asuhuc çunçepien. Eme damenç ira ma tâmiric çuhapie çudañç jane saçac-çençicko maheczi çâgu muçare çumbien. 12 Damenç ira Kristo tâmiric çumbin, erâ Israe çic jane hae fâri çuhapie çone mafa çumbin, â jane fuñfuñaç-ticne bacçopame biñedân-ticne baçuhapie çone çoñifecaç-ticne erâ metariñ çumbin, erâ mançi wiac fârine moc mi worickehuc Anutu tâmiric hâcne çumbin. 13 Damenç šiñuczia ine çone kâteo çumbinçi Kristo Jesurao šiuhuckehuc Kristo socticnere erâ haeo fiçimbin çuençopien.

Jesuzi rârâsi qame wahame maŋ mocjaha embenj

¹⁴ E jahac wama-nâŋec juekac. E ŋic jâcne jajahec ŋondenj-jekicko rârâsizi aka sanaŋ fowec i qârôpiehuc, mocjaha bacjofawec. ¹⁵ Ine sâcmutâc dâŋqâhâcko bâtâc â mumuac bocjaha mukicne i e jahacne sahaç qaisockehuc bârâriewec. Ehuc ŋic jâcne jajahec jahere dodoma tacko ŋic qâricne mocjaha ine e jahac fuarâ domahuc wama bâfuawec. ¹⁶ E maripoŋlo hâmowecko ŋic jâcne jajahec fâri ombâŋ mocjahao qâturc-nâpohuc Anutuhec miriŋ bacnâpowec, ehuc rârâsi qame wahawec. ¹⁷ Erâ fisirâ kâteo jukicne ŋoŋe â hao jukicne nâŋe mâmâc wamare biŋedâŋ nâzâme manambenj. ¹⁸ Erâ wâc hata bâsâwe-nârewecte nâŋâc Mâro mocjaha rauckerâ Mactao fisiŋgopenenj.

Niczi Wofunje ufuŋ enaŋte mukicne

¹⁹ Eme irec damenj ŝiŋuczia mafa â jaba mocwâc mi juenŋopienj, ŋoŋe mitiŋic gâcne jaŋehc hae fâri â Anature kikefuŋfâc embiŋ juŋgopienj. ²⁰ Ŋoŋe aposolo â porofete jaŋe wâtunj ŋokacne ehuc decŋopapie doma ranŋopienj, â Jesu Kristozi wâtunj ŋicne ekac. ²¹ Erao ŋicne ŋicne ŝuhucke itic epene Wofunje furu ufuŋ fua feekac. ²² Mârozi ŋoŋe iŋuc jaha erao râe ŝuhuc eŋareme Anature fic eŋgopienj hâcne.

3

Wofunzi dâŋ soŋne fowarewec i Paulo mufuacnewec

¹ Eme Paulo no irec hâcne qâpuc ñoñere erâ Kristo Jesure kâpâcwâru ñic epo jukopac. ² Ñoñe nore manambiñ, Anutuzi uruc jañ-ñicnere erâ ñoñerao miti gie bapemurâ munarewec. ³ Munarehuc dâñ soñne mufua-narewec, dâñ i hâcne biac bembeyne qâreñkepac, ⁴ ñoñe i wosehuc, no Kristore dâñ soñne mañzi hone rarunkekopac inuc sâcne mananiñmu. ⁵ Dâñ soñne i mârâc jaha ñic juwarembiñ jañerao mi mufuakicne, tiri aposolo â porofete nâñerao šâhec Mârozi mufuawec. ⁶ Dâñ soñne kecšinuc: Biñebianñe fârine qâpuc ñoñe Judaniñ nâñehc sâc mocjaha â guru mocjaha erâ Kristo Jesurao biñedâñ deñkewec i mâmâc rauckerâ bajuniñte mukicne. ⁷ Eme Biñebianñ irec kiñañ qaqa jupemurâ Anutuzi uruc jañ-ñicnere erâ tâpiri sâko-ticnere fuñne norao bataniñkewec.

Dâñ soñnere fârine Jesuzi bâfuawec

⁸ Kristorao mâriri sâko fofone fokac irec dâñ soñne qâpuc mutaniñke-jarepemurâ irec gie bianñ mitiñic wawahane jâmbân no hâcne munarekicne. ⁹ Dâñ soñne murarunkepere mukicne, i Anutu bapafâre e mañbuc-ticnere dameñne dameñne baju warehuc juwec. ¹⁰ Ši ine Anutuzi kikefuñ gurufâc-ticne nâñâcnao mañqârânñ-ticnere fârine qaratiekume qâreñne fuñne fuñne fuame sambânko ira fekicne â tâpirihc jañe wâc hone šânñitac eñgopiñ. ¹¹ Anutu e mârâc jaha dameñ tâmiricko mañnezi dâñ mupañkewec irec fârine hâcne Wofuñ-nâñec Kristo Jesu sorehuc bâfuawec. ¹² Eme eki hâcne hata bâšâwe-nâreme e manasiñkehuc hâhâwic tâmiric Anutu maick-

eenɣopeneŋ. ¹³ Irec šiŋuc ŋazape mananiŋ: No ŋoŋere erâ fific guguriŋ faio jupe irec maŋŋeŋic mi wahazejec, aricne, ŋoŋe irec manapie eri qoqonaŋ-ŋeŋic ezejec.

Paulozi Efeso ŋic jaŋere numuwec

¹⁴ Irec hâcne sambâŋko â mâreŋko ŋic guru sâc juenɣopeneŋ ¹⁵ nâŋâcne Mamac fârine e dieŋzi hecnehuc ŋoŋere erâ numucnehuc šiŋuc muekopac: ¹⁶ Anutu e hahaŋnehec sâkozi Mâro ecneme tâpiri bâfua-ŋareme maŋŋeŋiczi soka sanaŋ ezejec. ¹⁷ Eme Kristo manasiŋkepie maŋŋeŋicko ŋeŋe juju ezejec. Eme ere maŋjaunko gâtâ barâ qiŋ herâ domanŋepieŋ. ¹⁸ Ehuc mitiŋic gâcne sasawa jaŋehac mâmâc mitire fuŋne botâŋne, hâŋne otecne. i afeckerâ mana taranŋepieŋ, ¹⁹ erâ wâc Kristore maŋjaun, ŋic mamana jâuru-fâreekac, i sifu mana-hâmonŋepieŋ. Ehame Anuturao maŋ mâriri fufusuc fokac izi bâfusec-ŋopazejec.

Mumuteŋ dâŋ

²⁰ Tâpiri-ticnere fuŋne nâŋâcnao bataniŋkeekac Anutu hâcne, e wiac bapa-ticnezi nunumu-nâŋec â mamasu-nâŋec siricke-fâreekacte ²¹ kikefuŋko â Kristo Jesurao mumuteŋ-ticne mimiŋzi qâric ūhuckeme ūhuc fofehuc juzejec sanaŋ. Jâmbomac.

4

Mârozi qâzuc-nâpome juju guru mocjaha emben

¹ No Wofunṭe kâpâcwâru ṅiczi faṅ qaṅarehuc ṅazape: Wiac fekicnere hefârec-ṅopakicne irec sâcko junšepieṅ. ² Ehuc maṅhuhuṅ â buuruc â bumâteṅ juhuc maṅjaunṅko dedec ââsic enšepieṅ. ³ Erâ Mâro e wamare muczi qâzuc-ṅoparâ dâtâc-ṅopawec, i qâtâcnenšipiṅte ruc babac ehuc junšepieṅ. ⁴ Fâri ombânṅzi mocjaha â Mârozi mocjaha erâ wâc sambânṅ ũeṅaṅ mocjahare biṅe qaṅarehuc hefârec-ṅopakicne. ⁵ Ine hâcne, Wofunṅzi mocjaha, mamasaniṅzi mocjaha, Miti Opâzi mocjaha. ⁶ Erâ Anutu e Mamac wirec-nâṅec mocjaha, eki mâmâc sasawa qâhuc-nâpokac erâ maṅnâṅec sâc tâpiri sicne-nâreekac â mâṅnâṅec sâc ṅeṅe juju eekac.

Wofunṅzi miti giere ṅic fuṅne fuṅne râec-nâpowec

⁷ Kristo e ṅicne ṅicne mitire kâdoc nârewec sâc bajuṅgopenieṅ. ⁸ Irece hâcne dânqâreṅ moc ũiṅuc fokac:

“E faic jâmbânṅ fehuc kâpâcwâru ṅic bacjoparawec,
e ṅic wiac tahac-jopawec.”

⁹ “Faic fewec”, i mâc mi mukicne, mâreṅko juwic jâmbânṅ wahaweckonec risie fewec. ¹⁰ E wahaweczia risierâ sambânṅne sambânṅne fotâcnerâ fewec, i sambânṅ â mâreṅ fusucmarâ jufâreocte fewec hâcne. ¹¹ Erâ ekizia wâc ṅic gâcne aposolo râec-nâpowec, gâcne porofete, gâcne miti kiṅaṅ ṅic, gâcne lama guru jaṅere soṅaṅ â qaqaṅ, ¹² i mitiṅic ṅokac bašawiec-jopapene kikefunṭe kiṅaṅ qaqa gie bapie Kristore me kike fâri ombânṅ soka sanaṅ eocte ṅic iṅuc râec-nâpowec.

Mitio gegec dodoc boc mi juzo

¹³ Inuczi inuc gie bakupene mamanasin-nâñec â Anutu ñokâ-ticnere fuñne mamana-nâñec i niniweme mañ mocjaha enšepeneñ. Ehuc mitio sosoka-nâñecte sâc mukicne i Kristore rowaņkonec tâpiri fârehuc fua sokac eku ñic kâcçene erâ bâfuanšepeneñ. ¹⁴ Nâñac qiene hati mi ee sanaņkerâ juhapene eeatuc ñic jañe sioc enârepie gibioc dân â mumusifuc-jeñicte mâñânzi ba bâsoriñ â qac qârândiñ moc mi enârezejec. ¹⁵ Aricne, nâñac dânfâri pañšaic bajupene mañjauñ-nâñeczi fua sawec ehame qizec-nâñec Kristo erao šuhucke sanaņkenšepeneñ. ¹⁶ Erao šuhuckepene ruazi ñeturec-nâporâ bânđeñ-nâpome qâqâdoc erâ me saħac-ticne eengopeneñ. Ehuc tofafâc-ticne erâ tâpiri fonâreekac sâc gie bahuc mañjauñko soka sawec enaņmu.

Qâpuc juju mi juzo

¹⁷ No Wofuñte maio ñaza-jâmbâñkepe: Ñoñe qâpuc, mañ mamanasu-jeñic wiac jawanere foekac, jañere sâc mi junšepieñ. ¹⁸ Jañe mañjeñic dapâc ekicnere mutuc â mañsanañ erâ Anuture juju râpeckembiñ. ¹⁹ Eme mañjeñic šickeme nânâ qowire nâ areñ ehuc sasec mamakâc fuñne fuñne takicmâc ebac eengopieñ. ²⁰ Ñoñe ine juju inucne juniñte Kristore fuñne mi qazu-ñarekicne. ²¹ Ñoñe fuñne-ticne qazu-ñarekicko Jesurao dânfâri kecšinuc fokac i hâcne manam-biñ: ²² Qâpuc juju râpeckerâ mañrañqa-ñeñic burec ehuc sasecko sipirickeekac, i heunuck-enšepieñ. ²³ Erâ mâro manacnepie mamanasu-ñeñic heqârehame ²⁴ mañqâri hepïe huzejec. I

hâcne Anuture hawari iñucne tiñne â furu jâmbân bâfuakicne.

Sâqocne fuñne fuñne qikiñnezo

²⁵ Irec ñoñe burec beherâ dân jâmbomac sasawa nazañ gazañ enšepieñ, nânâc qoqomâ efâreñgopenenñe. ²⁶ Kimbeñko mi sâqorenšepieñ. Kimbeñ aaric mi bajuhapie šoañ ñeutuckezejec. ²⁷ Erâ Satañ mi mana uruecnenšepieñ. ²⁸ Fiuc rorozi fiuc qikiñnerâ meticnezi gie šoqac bahuc nânâ mafa bâfuarâ waha qaqañe boki bajarezejec. ²⁹ Dân simbiñne micñeñickonec mi wahazejec, dân biañne sawa, ine dodopec eere hatane fuame mupie ñic âgo bacjopazejec. ³⁰ Anuture Tiri Mâro mi qaisockenšepieñ, e hâcne roroc-nâpo damenko maqâreñ-ñeñic eocte tahac-ñopakicne. ³¹ Râsidân, kimbeñ aaric, mu ojowa, susurec, erâ wiac gâgâpâcne gâcne i ñondenñeñicko mi fuazejec. ³² Ñoñe ââgo erâ eehâmoc ehuc kiñ bebehec enšepieñ, Anutu e iñuc jaha Kristore erâ kiññeñic behewec.

5

Sâqocne geñkecnehuc juzo

¹ Ñoñe joroc naru motecfâcne juñgopieñzi Anutu sâckehuc juñšepieñ. ² Erâ manjauñhec juñšepieñ. Kristo e iñuc jaha manjauñ enârehuc nânâcnere erâ sahac-ticne qaisockerâ Anutu taha bâzi biañ ecnewec. ³ Boe sau, sasec mamakâc, buchâro, irec sañuc wâc mitiñic ñoñere ñondenko mi fuazejec. ⁴ Dân miminehec, mutucdân, dân simbiñne, i epie sâqoreocmu. Danje mutenñ ine epie sâckeocmu. ⁵ Ñoñe šinuc mana

sanaŋkenšepieŋ: Boe sau ŋic â sasec mamakâchec â buchâro, nemu qaŋgec ŋic hâcne, jaŋe Kristo â Anutu uucmaŋ-ticnao ŋeŋe basaniŋmu.

Sonșonko wiac miminehec mi ezo

⁶ Eatuc-ŋopahuc siocdâŋ ŋazapie manapie fârine mi ezejec. Sâqocne iŋucnere hâcne Anuturaonec okacne qaqatara ŋic jaŋerao fuaocmu. ⁷ Irec ŋoŋe mi bafic-jopanšepieŋ. ⁸ Ŋoŋe mârâc jaha dapâchec jujumbieŋ, ši ine Wofunțao fisirâ tatamachec embiŋ junșopieŋ. Irec tatamacte qârîcfâc erâ irec hawari junșepieŋ. ⁹ Tatamacte fârine fuaekac i maŋbianheç juju â tiŋne ju ju â jâmbomac dâŋ mumu. ¹⁰ Wiac ezo murâ ine Wofunzi maname biankeocmu me mâcne, i qanaŋ mana wosârâ enșepieŋ. ¹¹ Gâcnezi dapâte wiac jawane epie mi qâsuec-jopanșepieŋ, aricne. Ŋoŋe irec tapa qararuŋkehuc qatara-jarenșepieŋ. ¹² Wiac sonșonko eengopieŋ i mu bâuac epene miminehec jaha eocmu. ¹³ Wiac iŋucne tapane qararuŋkepene tatamaczi âeckeme fuaocmu. Eme tâtâc fuakac wiac izi wâc tatamac bâfuaocmu. ¹⁴ Irec hâcne šiŋuc mukicne: “Guŋ foekiczi faharec, â hâmockonec qârec, eme Kristozi batamaecguocmu.”

Maŋmutuc erâ dameŋ mi sipirickezo

¹⁵ Ŋoŋe juju bapa-ŋeŋicte ruc bahuc junșepieŋ. Erâ mutuc matacne mâcne, maŋ mamasasuhec junșepieŋ. ¹⁶ Dameŋ šira sâqocnezi haŋ bawec fokacte dameŋ gâcne mi behehuc gie șoqachec banșepieŋ. ¹⁷ Maŋ tâmiric tinac mi junșepieŋ,

Wofunzi gie muṅareekac i hone šaṅitac enšepien.
¹⁸ Waiṅ opâ wiacte âmbâṅ mi enšepien, izi maṅ sisipiric gie. Mârore ine âmbâṅ enšepien.
¹⁹ Mârozi esoc-ṅopaocmu sâc gae mânec hehuc maṅ nareṅ gareṅ enšepien. Á maṅṅenicko Wofunṅ gaezi â musizi mu šeri ecnenšepien. ²⁰ Erâ Wofunṅ-nâṅec Jesu Kristore erâ damenṅ sâc Anutu Mamac wiac funṅe funṅere danṅe mumutenṅ ecnenšepien.

Ṇonâṅ jaṅere dâṅ
 (Koi 3: 18 4: 1)

²¹ Ṇoṅe Kristo araṅ bacnehuc micrerenṅ eec efârenšepien. ²² Ṇonâṅ ṅoṅe Wofunṅte rerenṅfâc juṅṅopienṅ iṅuc jaha ṅowefâc-ṅenṅic jaṅere juṅšepienṅ. ²³ Ṇowezi ṅonâṅte qizec ekac hâcne, iṅuc jaha Kristozi kikefunṅte qizec ekac, ehuc me saṅac-ticnere bâbâpianṅ wâc ekac. ²⁴ Eme kikefunṅzi Kristore mic reṅkeekac, iṅuc jaha ṅonâṅ jaṅe ṅowefâc-ṅenṅic jaṅere mic damenṅ sâc reṅkenšepienṅ.

Ṇowe jaṅere dâṅ

²⁵ Ṇowe ṅoṅe ṅonâṅfâc-ṅenṅic maṅjaunṅ ejarenšepienṅ. Kristo e iṅuc jaha kikefunṅ-ticne maṅjaunṅ ecnehuc ere due bawec. ²⁶ Erâ kikiruhucne â sâfânehac â wâc wiac gâcnehac juzacte mitidâṅzi opâ umbiṅkeha šurehuc jambuṅkerâ ²⁷ ericke bâpianṅ ecnerâ e jahacne biṅe furu â bahacmâc juocte mucnewec. ²⁸ Eme ṅowe jaṅe jaṅacne saṅac jaunṅ bacneṅṅopienṅ, sâc ijaha ṅonâṅfâc-ṅenṅic bajarenšepienṅ. Moc e ṅonâṅ-ticne maṅjaunṅ ecnehuc e jahacne saṅac

mâmâc ecneocmu. ²⁹ Njic moczi moc sahad-ticne rasi mi eecne, gume jauŋ ecnehuc jaha juekac, Kristozi kikefuŋ ecnehuc juekac iŋuc” ³⁰ nânâc me sahad-ticnere tofâc juŋgopeneŋ hâcne. ³¹ “Irec hâcne njic moczi neŋgoc mamac jahec-ticne beheç-jofarâ ŋonân-ticnerao qohotame jahe maŋ sahad mocjaha erâ junicmu.” ³² I dâŋ soŋne, çame hukicne. Ine Kristo â Kikefuŋ jahere muhuc mukopac. ³³ Nŋe ine njic sasawa sahad-ŋeŋic jauŋ baŋgopieŋ sâc ijaha ŋonân-fâc-ŋeŋic jauŋ bacjopanšepieŋ. Á ŋokac ine ŋowefâc-ŋeŋic araŋ bajarenšepieŋ.

6

Neŋgoc mamac â naru motec jaŋere dâŋ

¹ Naru motec ŋeŋe Wofuŋte erâ neŋgoc mamacfâc-ŋeŋic jaŋere dâŋ reŋkenšepieŋ. Izi hata biaŋne. ² “Go neŋgoc mamac jahecge sâsec-jofazemec”, i sâcmutâc dâŋ fekcicne, erâ biŋedâŋ-ticne šiŋuc šuhuckerâ mukicne: ³ “Iŋuc erâ mâreŋko dameŋ šora juhâc qâhâmocmu.” ⁴ Mamac ŋeŋe naru motecfâc-ŋeŋic aaric bâfuansipiŋte wiac kosa mi ejarenšepieŋ. Nŋe mitio jaza bâtiŋ â uŋ sawaŋ ejarehuc soŋaŋ-jopahapie sokaŋšepieŋ.

Njicbomboŋ â kiŋaŋ qaqa jaŋere dâŋ

⁵ Kiŋaŋ qaqa ŋeŋe mâreŋ njicbomboŋfâc-ŋeŋic araŋ bajarehuc, maŋŋeŋiczi qâzuc foha, Kristo ecneŋgopieŋ tinac, mana mezac ehuc micjeŋic reŋkenšepieŋ. ⁶ Nŋe njicbomboŋfâc-ŋeŋic maizi qambarâŋ ejarepie honec-ŋopapie biaŋkeocte

mâcne, nâŕe Kristore kiŕaŕ qaqa, iŕuc muhuc Anutuzi hata muwec i maŕafec jaha âtenŕepieŕ. ⁷ Njic jaŕere manasuhuc aricne, Wofuŕte manasuhuc gie-ŕeŕic tatakic tâmiric banŕepieŕ. ⁸ Nŕe manaŕgopieŕ, moc e kiŕaŕ qaqa me ŕicbombon juhuc wiac biaŕne ehuc juocmu, e Wofuŕzi okacne sâc ijaha bazucneocmu.

⁹ Erâ ŕicbombon ŕeŕe kiŕaŕ qaqafâc-ŕeŕic iŕuc jaha ehâmo-jarenŕepieŕ, ehuc mu imac mi ejarenŕepieŕ. Erâ ŕiŕuc mananŕepieŕ: Kiŕaŕ qaqa â ŕicbombon ine sambâŕko Wofuŕ wireŕeŕic jukac, e ra rowec ware rowec mi focnekac.

Râsi mi hohonene juenŕgopieŕ

¹⁰ Mutarahuc mupe: Wofuŕtao roweckepie tâpiri sâko-ticnezi ŕeŕerao fotâcneme qaboc-ŕeŕichec junŕepieŕ. ¹¹ Erâ Anuturaonec sându maro ŕika wiac ro barâ juhapie Sataŕzi rucko râsi fiŕi-ŕareme hâbi-ŕeŕic rorâ jâpenŕepieŕ. ¹² Nŕe manaŕgopieŕ, nâŕŕac râsi sahaç biuchec jaŕehç ŕika qaqa mi eenŕgopeneŕ, aricne, ŕicbombon sâko â momori sanaŕ, dameŕ ŕi dapâc fokac irec gurin bapa, demon ŕaqocne sambâŕ rurumaŕko juenŕgopieŕ, jaŕe râsi enâreenŕgopieŕ. ¹³ Irec Anuturaonec sându maro ŕika wiac ro bajuhuc ŕika dameŕko qin herâ domahapie râsi jaŕe bâiŕieç-ŕoparâ wiŕenŕepieŕ.

Momorire wiac bajuzo

¹⁴ Nŕe kecŕiŕuc domanŕepieŕ: Dâŕ fâri qizecnezi umbika-ŕeŕic eme jomanŕepieŕ, kiŕfâsâçzi maruku-ŕeŕic eme rufanŕepieŕ, ¹⁵ wamare Biŕebiaŕ baŕawiehuc badomanŕepieŕ,

izi kikehuhu hepie hume âte sananĵenĵopien ezejec. ¹⁶ Erâ nenĵocne sâko ine mamasanĵi maro-ĵenĵic eme dameĵ sâc he bâfeĵnerâ domahapie sâqocne runere šoc tepe moteczi kisowarierâ hâpozejec. ¹⁷ Erâ wâc aenĵu šânĵene bâbâpianĵ hepie huzejec, â Mâroraonec šika, Anuture dâĵ hâcne, i bajunšepienĵ. ¹⁸ Ņoĵe šâfo sâc Mârore tâpirio Wofuĵ Ńušuĵuc jaha numucnehuc wâsickenšepienĵ, erâ qâoma mi ehuc rucjaric-ĵenĵic banšepienĵ, erâ hae sâc mitiĵic guru jaĵere nunumu gie banšepienĵ wâc. ¹⁹ Erâ nore mâmâc numuhuc jupie Wofuĵi micnane baafekeme Biĵebianĵ soĵsoĵ fowec i asa feferanĵko mutaniĵkezepac. ²⁰ No irec biĵe mumu kâpâcwârue foekopaczi hâhâwic tâmiric mutaniĵkepe sâckezejec.

Mumutara dâĵ

(Koi 4: 7-8)

²¹ Juju-nanere fuĵne â gie baekopac i kâuc banšipiĵte Tikikozi fârâ dâĵ binanĵ eĵare-fâreocmu, e âgo bianĵ-nâĵec â Wofuĵte kinanĵ qaqa micrerenĵhec. ²² Eki nâĵere dâĵ binanĵ eĵarehuc bubianĵ qaĵareocte sorepe fakac hâcne. ²³ Anutu Mamac â Wofuĵ Jesu Kristo eki âgofâc-nane ŵoĵe wama bâfua-ĵarehuc mamasanĵ-ĵenĵic basananĵkeme manĵauĵhec ĵunšepienĵ. ²⁴ Wofuĵ-nâĵec Jesu Kristo erao qohota sananĵeenĵopienĵ ŵoĵerao aki anonoczi fozejec.

Kâte Bible
The Holy Bible in the Kâte language of Papua New Guinea
Buk Baibel long tokples Kate long Niugini

copyright © 1978 The Bible Society of Papua New Guinea

Language: Kâte (Kate)

Translation by: Bible Society of Papua New Guinea

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures. Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2023-02-09

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 31 Aug 2023

76869875-8293-5126-8b67-c576c145ac3c